

# CORREIO DO POVO

Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 29 de Maio de 1955 — Sta. Catarina — N. 1.843

**Gerência:**

Rua Ml. Deodoro N. 210

Telefone N.º 34 - C. Postal 19

JARAGUA DO SUL

Santa Catarina

**ASSINATURA ANUAL**

Cr\$ 50,00

## POLITICA Catarinense

A politica catarinense está um verdadeiro saco de gatos. Ninguém se entende. A direção da UDN recomenda para candidato a sucessão do sr. Irineu Bornhausen, um elemento do PRP, mandando as favas todos os seus correligionários (130.000 eleitores).

Contra esse "passe" se insurgiram Adolfo Konder, Wanderley Junior, Waldemar Rupp, Aristiliano Ramos, os diretores municipais de Joinville e Florianópolis, os drs. João Bayer Filho e Waldir Busch, ex-secretários de Estado, e prestigiosos elementos em todos os municípios, inclusive o sr. Artur Müller de Jaraguá, que já deixou o diretório Municipal.

Aliás a UDN hoje ainda tem somente um secretário no governo que elegeu, o da Viação e Obras Púb. O PDC está com a pasta da Educação e Saúde. O PSP na Secretaria da Segurança e o PSD na da Agricultura.

No cenário Federal com quem ficará a UDN? Com Juarez, que é udenista? Com Kubischek

ou Etelvino, pessedistas, ou com Plínio Salgado do PRP? Vamos ver.

O PSD em Santa Catarina não está melhor, os snrs. Ivo de Aquino e Leoberto Leal, estão com Juscelino e os demais representantes, tendo a frente o senador Nereu Ramos, vão com Etelvino. Na sucessão estadual irão unidos? Se o candidato for Leoberto Leal, sim. Se for Francisco Gallotti, vai ter...

O PTB debate-se também em duas alas, uma chefiada pelo sr. Saulo Ramos, que quer ser candidato, e outra sob a chefia do senador Carlos Gomes de Oliveira, que pretende chegar-se a outro partido para coligação.

Ha dissidência no PSP, no PDC e no próprio PRP.

Jorge Lacerda, é do PRP, mas não apoia Plínio Salgado.

Parece que os mentores políticos perderam completamente o juízo, levando ao povo já descrente, o desespero a tal ponto, que a abstenção nas eleições é cada vez maior.

J. JUSTO



## Beatificação do Fundador da Congregação Marista

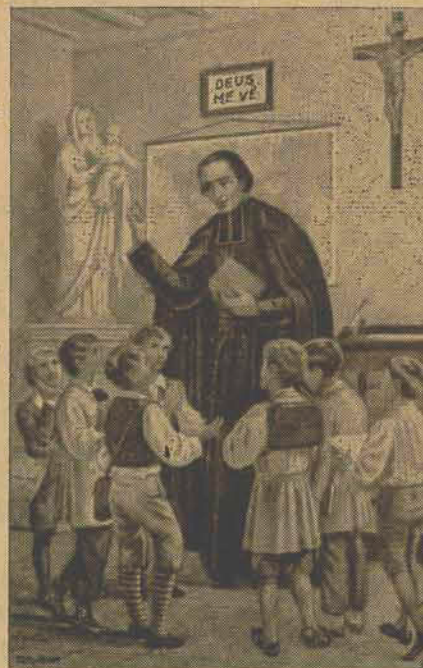
Amanhã, na Basilica de São Pedro, em Roma, terá lugar a cerimonia de beatificação do Venerável Marcelino José Bento Champagnat, fundador da Congregação Marista.

Nascido no dia 20 de Maio de 1789, em Lião, na França, ingressou aos 15 anos na Sociedade de Maria.

Fundou o Instituto dos Maristas, para educação dos meninos, em 2 de Janeiro de 1817.

Sua morte deu-se aos 6 de Junho de 1840, depois de uma vida cheia de virtude.

Depois das pesquisas, feitas, vai afinal ser consagrado Santo da Igreja Catolica.



## COTUCANDO!...

Eta "pésinho de borracha" barulhenta!... Quando parou e depois arrancou defronte ao café, estrondejou como um trovão!... A bichinha era "valente como as armas"!... Aliás elas são tão "destemerosas" que de vez em quando desobedecem o comando e se "desimbestam" contra os troles!... Não viram há dias atrás!...

Mas podia-se controlar essa sua valentia, pelo menos no tocante ao seu "resfolegar" ensurdecador; bastava um dispositivo que fechasse o seu escapamento!... Manjaram!...

JOCAPÍ

## Um Fato Curioso

ETELVINISTAS E JUCELINISTAS NUMA SITUAÇÃO DIFÍCIL RESULTANTE DA ÂNSIA DE CONQUISTAREM O CATETE

Por J. DE CASTILHO PINTO

Um fato curioso e que por certo não tem passado à percepção dos observadores da política nacional, é o que vem ocorrendo com os Snrs. Etelvino Lins e João Goulart na esfera da sucessão.

O Snr. Etelvino teve a sua candidatura homolagada pelos convencionais udenistas, mas apenas pró-forma e na certeza de que o ex-governador de Pernambuco, logo depois, agradecesse, desvanecido, a honrosa lembrança do seu nome, e renunciasse a

indicação em benefício do Snr. Juarez Távora. Mas essa certeza dos convencionais da UDN transformou-se, logo após, em incerteza e mais tarde numa simples hipótese, para já agora deixar de até mesmo uma débil esperança, de vez que o Snr. Etelvino agarrou-se com unhas e dentes à sua candidatura e já afirmou que não retirará o seu nome e concorrerá ao pleito de qualquer maneira.

Com o Snr. João Goulart ocorre fato mais ou menos idêntico. O PSD

Jucelinista, numa "manobra" pouco habil e visando atrair o eleitorado petebista, adiantou-se e sencerimoniosamente aqueceu em compor sua chapa com o Snr. João Goulart para vice-presidente, mas esperando que o presidente do PTB, num gesto de renúncia, pedisse aos pessedistas e petebistas que reconsiderassem a decisão e substituíssem o seu nome pelo Snr. Ernesto Dornelles. Mas acontece que o Snr. Goulart, por compreender a "manobra solerte dos pessedistas, ou por julgar-se com base eleitoral e capaz de se eleger ou, ainda, por querer impor-se à certas correntes contrárias à sua candidatura, resolveu manter o seu nome e correr o pleito mesmo na chapa do Snr. Jucelino.

Esse é o fato curioso, dele resultando que há udenistas e pessedistas descontentes. Os primeiros receiosos quanto ao resultado das eleições, pois sabem do pouco lastro eleitoral do Snr. Etelvino e bem assim da dispersão de votos que fatalmente haverá, concorrendo o partido com dois candidatos; os segundos com medo de uma solução extra-legal para a sucessão, caso seja mantido a candidatura do Snr. João Goulart à vice-presidente.

Dessa forma, defrontam-se os Etelvinistas e Jucelinistas com uma situação um tanto difícil, resultante da ânsia de conquistarem o Catete.

## LOCAIS

**Mandado de Segurança.** O sr. Erich Batista, que foi candidato a vereador pelo PSD, não gosta de pagar impostos. Depois de sonegações feitas ao Estado, quiz também furtar-se ao pagamento de indústria e profissão como mercador ambulante de generos alimentícios.

Lançado pela prefeitura, não pagou. Mas aconteceu que queria reformar um prédio e precisava da respectiva licença. Como estivesse em débito, o requerimento não pde ser processado. Foi ele então a Juízo e requereu um mandado de segurança.

Esse mandado acaba de ser denegado pelo exmo. sr. dr. Paulo Ferreira, Juiz de Direito da Comarca, em brilhante decisão.

**Câmara Municipal.** Tendo o vereador José Pasqualini apresentado a Câmara Municipal uma indicação, no sentido de ser concedido um auxílio de 15 mil cruzeiros para a reconstrução da antiga estrada do Morro do Neitzke, em Corupá, que foi totalmente destruída pela enchente de 1953, o sr. Prefeito Municipal oficiou ao sr. Presidente da Câmara prontificando-se a custear aquele serviço.

Só que em vez de 15 mil, o Prefeito oferece 50 mil cruzeiros para quem quizer contratar aquela reconstrução.

É o caso do sr. Pasqualini aproveitar!

**Distrito de Retorcida.** Movimentam-se os moradores de Retorcida pleiteando a criação de um distrito administrativo para aquela localidade.

É um pedido justo, que certamente a nossa Câmara Municipal tomará em consideração.

**Diretório Municipal da UDN.** Afim de apreciar a renúncia de presidente e membro do diretório municipal da UDN feito pelo sr. Artur Müller, estiveram reunidos os componentes da direção dessa agremiação.

A reunião foi presidida pelo sr. Otto Schneider, vice-presidente, tendo também comparecido diversos vereadores do partido.

O sr. Artur Müller declarou que, embora o diretório tivesse rejeitado por unanimidade, sua renúncia, não voltaria mais a prestá-lo. Historiou então os motivos que o levaram a tal gesto, pois homem de partido, não podia concordar em que sua agremiação fosse escolhida em outra, um candidato ao governo do

Estado nas proximas eleições.

Nada tinha pessoalmente contra o ilustre deputado Jorge Lacerda, mas ia batalhar por um candidato partidário. Si essa ideia que também é esposada por muitos outros udenistas, como Adolfo Konder, Deputados Wanderley Junior e Waldemar Rupp, João Colin e todo o diretório de Joinville, o Diretório de Florianópolis, o dr. João Bayer Filho, dr. Waldir Busch e muitos outros, não fosse vencedora, iria dar seu voto a qualquer candidato que sua consciencia achasse digno de governar Santa Catarina e prosseguir na patriótica obra administrativa do governador Irineu Bornhausen.

Mas qualquer que fosse sua atitude no ambito estadual, poderiam os seus amigos e ex-companheiros de diretório estar certos que os acompanharia no candidato ao cargo de Prefeito que a convenção escolhesse.

Fez ainda o ex-presidente um relatório da sua gestão a frente da direção partidária e uma prestação de contas.

Em seguida o diretório fixou para o mês de Julho a Convenção Municipal para a escolha do candidato a Prefeito.

**Telefones automaticos.** Acaaba de ser concluída a instalação da rede de telefones automaticos da cidade, serviços esses a cargo da Companhia Telefonica Catarinense, concessionaria.

Os telefones já estão funcionando, pelo que nos congratulamos com a Companhia por esse melhoramento, muito especialmente com o sr. Adão Duque, que administra a zona Norte da Companhia.

(Cont. na última página)

## Associação Rural 4 candidatos

A Associação Rural avisa-nos que as inscrições para a Exposição Agro-Pecuária, em 24-7-55, iniciar-se-ão dia 30 de maio vindouro, segunda-feira.

Poderão ser expostos: Bezerros de 30 a 90 dias portadores de Registro Genealógico fornecido pelo D. A. P.

Bovinos, de ambos os sexos de 3 a 40 meses, e portadores Registro Genealógico.

Suinós de 40 dias a 2 anos.

Aves de todas categorias e raças. Um terno.

Produtos Agrícolas. Produtos Agrícolas e derivados.

Produtos de Viveiristas. O local das inscrições: Edifício da Associação Rural.

Esperamos que os proprietários de animais, nas condições acima, inscrevam-se para maior brilhantismo, da festa e Exposição.

Para as eleições de 3 de Outubro já temos quatro candidatos a Presidente da República.

O General Juarez Távora pelo Partido Democrata Cristão e forte apoio de diversos outros pequenos partidos e dissidências da UDN e PSD.

O sr. Juscelino Kubitschek, pelo PSD-PTB.

O sr. Etelvino Lins, pela ala dissidente do PSD, UDN e PL.

E por ultimo o sr. Plínio Salgado pelo PRP.

E dizem que vai ter mais ainda...

## Fazem 36 anos...

— O então Brigada Lopes Vieira, hoje Coronel Lopes Vieira, criava o Posto de Tiro de Guerra 226, em Jaraguá do Sul.

— Atendendo a uma reclamação do "Correio do Povo", foi creada a escola do Ribeirão Cavallo.

# Camara Municipal

Ata da reunião Ordinária de 3-5-55

Aos três dias do mês de maio de mil novecentos e cinquenta e cinco pelas sete horas, na sala do Fórum no edifício da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos os snrs.: Ney Franco, João J. Bertoli, Fidelis Wolf, João L. da Costa, Mario Nicolini, Francisco Modrock, Augusto Siivo Prodehl, Waldemar Grubba, Durval Marcatto, José Pasqualini e Raimundo Emmendoerfer. O sr. Ney Franco, Presidente, ao constatar a presença de número legal declarou aberta a reunião e ordenou ao sr. 2º. secretário que procedesse a leitura da ata da sessão anterior. Submetida à discussão foi a mesma aprovada sem emenda pelo que foi assinada pela Mesa. A seguir o sr. 1º. secretário leu o Expediente que constou do ofício do sr. Flausino Mendes, Diretor da Rede Viação Paraná-Santa Catarina. Foi dada livre a palavra, fez uso da mesma o sr. José Pasqualini apresentando uma Indicação à ser encaminhado ao Executivo com referência a reconstrução de um trecho da estrada Municipal Felipe Schmidt que vai para Rio Novo e Ribeirão dos Correias. Em seguida com a palavra o sr. Raimundo Emmendoerfer, apresentou uma Indicação a ser dirigida ao sr. Prefeito Municipal, no sentido de que seja providenciada, com a máxima urgência, a macadamização da estrada de Três Rios do Norte, que margeia o rio Itapocú-Corupá. Aparteado pelo sr. Grubba, referindo-se esta as estradas Ilha da Figueira e Francisco de Paula, que também se acham em péssimo estado de conservação. Estas Indicações terão as suas discussões, na próxima sessão, foi o que esclareceu o sr. Presidente. Apresentou o sr. Waldemar Grubba, um requerimento solicitando ao sr. Prefeito Municipal, que lhe sejam fornecidos com a máxima urgência os Balancetes Analíticos Mensaes dos meses de Janeiro, Fevereiro, Março e Abril do corrente exercício. O sr. Presidente disse ser também na próxima reunião à discussão do aludido requerimento. Pediu e obteve a palavra o sr. João Lucio da Costa, esclarecendo, que tinha conhecimento que o sr. Prefeito Municipal, atendendo os reclames da população da estrada Três Rios do Norte, irá tomar as necessárias providências de sua macadamização. Obteve a palavra o sr. José Pasqualini, requerendo um voto profundo pesar, pelo desaparecimento do sr. Luiz Dematte, e que, fosse cientificada a enlutada família. Posto em votação o requerimento foi aprovado unanimemente. Como ninguém mais quizesse fazer uso da palavra o sr. Presidente, colocou em votação observando o que dispõe os artigos 83 e 93 do Regimento Interno, as Indicações apresentadas na reunião anterior. Primeiramente foi aprovado o pedido de informação apresentado pelo sr. Durval Marcatto. Em seguida foi aprovado unanimemente o pedido de informação do sr. Raimundo Emmendoerfer; bem como o pedido de informação dos snrs.: Waldemar Grubba, Durval Marcatto e Raimundo Emmendoerfer. A seguir foi posto em votação o telegrama do sr. Waldemar Grubba. Pediu a palavra e a obteve, o sr. João Lucio da Costa, referindo-se ao telegrama em questão advertindo a casa de que nenhum vereador poderia provar que o jogo campeia livremente em Jaraguá e a Câmara não deveria se emiscuir nesse assunto e na época em que o sr. Grubba era prefeito campeou esse jogo em maior parte e nenhuma providencia sua senhoria tomou e mesmo como deputado não se fez sentir suas medidas ao caso. Solicitou aos demais o sr. Costa, para que os seus dignos pares rejeitassem este telegrama. Com a palavra o sr. Grubba, esclareceu, que só tomou conhecimento do jogo do bicho quando aqui chegou; e quando estava na Assembléia o Governador havia tomado providencia no caso. Obteve a palavra o sr. Raimundo Emmendoerfer, que com ela disse ser justo e lógico que a Câmara intercedesse para o fechamento do jogo. Posto em votação o aludido telegrama, foi rejeitado por seis votos contra quatro. Não houve Ordem do Dia. Nada mais a tratar o sr. Presidente convocou nova reunião para o dia 10 do corrente. Findo o que foi encerrada a sessão.

(ass.) Ney Franco  
João José Bertoli  
Fidelis Wolf

## Foto Piazeria

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 507 - Jaraguá do Sul  
Defronte ao Ginásio São Luiz

Fotografias em geral - Filmes de varias  
marcas e tamanhos

Tem á disposição aparelhos fotográficos alemães «VOIGTLÄNDER» e outros de ótima qualidade - com lentes azuladas.  
Veja a exposição sem compromisso.

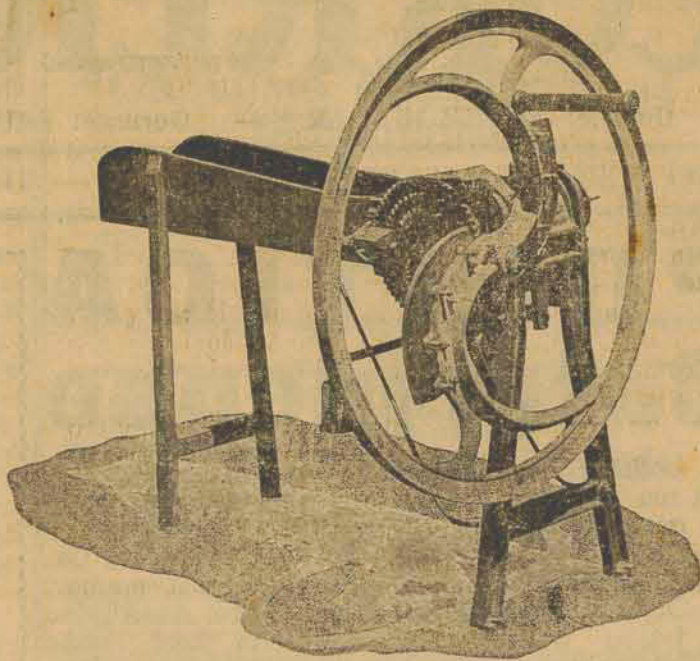
Dispondo do melhor equipamento,  
pode atender á todo e qualquer  
chamado fora do gabinete.

## Cortadeiras p. Ração

DAS MARCAS  
VENCEDORA E EXTRA  
SEMPRE AS MELHORES

Companhia Maquinas  
FAMAC

JARAGUÁ DO SUL



## Orgãos e Harmonios "BOHN"

Acabamento perfeito  
Sonoridade agradável  
PREÇOS MODICOS

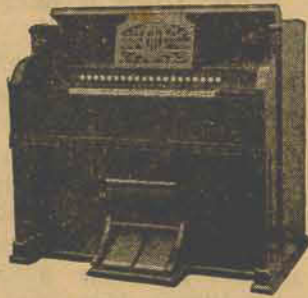
Harmonios: 12 modelos,  
especiais p/ VIAGEM,  
CAPELAS e IGREJAS

Orgãos: São construídos  
em 6 disposições a  
escolha dos interessados

Catalogos Gratis

Demais informações com o Representante Geral  
para os Estados de Santa Catarina e Paraná  
PAULO KOB - SÃO BENTO DO SUL  
Caixa Postal, 39 - Estado de Santa Catarina

ATENÇÃO: Chamo a atenção dos interessa-  
dos para o NOVO ORGÃO, re-  
centemente adquirido pela Igreja Matriz de  
Mafra - Neste Estado.



## MUDAS

Frutíferas e  
Ornamentais

Laranjeiras, Pe-  
cegueiros, Ka-  
kiseiros, Maci-  
eiras, Jabotica-  
beiras, etc. Ro-  
seiras, Dahlias,  
Camélias, Co-  
niferas, Palmei-  
ras, etc., etc.

Peçam Catálo-  
go Ilustrado

Leopoldo Seidel  
Corupá

AS PILLULAS DO  
ABADE MOSS  
SÃO INFALLIVEIS  
Na prisão de Ventre  
e nas molestias do  
FIGADO  
ESTOMAGO  
INTESTINOS  
Fadigas, Azia, Vomitos,  
Pesadelos, Indigestões,  
Colicões do Fígado,  
Gases, Digestões Penosas,  
Dores no Estomago, Má  
Alima, Retenção de Bile.  
Vende-se em toda parte.

## Farmacia Central

DE HAFFERMANN & CIA. LTDA.  
Rua Cel. Emilio C. Jordán, N. 62 - Jaraguá do Sul - S. C.

Drogas nacionais e estrangeiras, encontra-se,  
a disposição do distinto público, apresentando  
serviço criterioso e Preços Módicos

## Agentes - Representantes - Corretores

Precisam-se, ativos e desembaraçados, pa-  
ra venda diretamente a consumidores de mer-  
cadorias de grande aceitação, agradável e in-  
teressante. Ótimas comissões, prêmios de pro-  
dução, etc. Esta é a sua oportunidade de ga-  
nhar dinheiro em suas horas extras!!! Basta  
enviar seu nome e endereço á Caixa Postal  
2052 - Curitiba - e receberá prontamente, sem  
compromisso, todas as informações.  
Escreva hoje mesmo!

## SALÃO RECORD

— DE —

Iracema Muellerr Copi

Visando sempre atender suas clientes  
com inteira satisfação, o SALÃO RECORD,  
com suas novas e modernas instalações, tra-  
rá a nossa cidade, o que de melhor se pós-  
sa oferecer para o embelezamento ao mundo  
feminino como sendo:

Penteados - Corte de Cabelos  
Manicure

Permanentes: à Óleo, Frio e Tõni

Avenida Getúlio Vargas N.º 220  
ao lado da Companhia Telefonica  
JARAGUÁ DO SUL

## Dr. Murillo Barreto de Azevedo

ADVOGADO

Escritório no prédio (A Comercial Ltda)  
Rua: Marechal Deodoro da Fonseca N.º 122  
Jaraguá do Sul

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

## EDITAL

De ordem do Snr. Prefeito Municipal, faço  
público que até o dia 10 de Junho de 1955, todos  
os proprietários ou ocupantes de terrenos são  
obrigados de acôrdo com o Art. 20 § 1º. e 2º., da  
Lei nr. 18, de 26 de Maio de 1948, e Lei nr. 11,  
de 14-3-1951, a:

1. — Roçar as testadas das vias públicas  
Municipais na distância mínima de 15 metros em  
ambos os lados;
2. — Limpar e carpir as valetas, drenos, sar-  
getas, córregos e ribeirões, afim de darem esco-  
amento às águas;
3. — Derrubar as árvores frutíferas, uma vez  
que prejudiquem a projeção do sól nas estradas  
e ruas;
4. — Podar as cercas vivas, numa altura  
máxima de 1,50 metros;
5. — Lançar no mesmo dia, os detritos e ve-  
getais da limpeza, para dentro de seus terrenos  
numa distância inferior a 2 metros;
6. — Os detritos da limpeza das ruas pode-  
rão ser removidos pelos caminhões da Prefeitura  
quando solicitado.

A metragem fixa será de 600 metros por lo-  
te, sendo que a Prefeitura Mnicipal subvencio-  
nará por metro exedente, com dez centavos, quan-  
do de um lado, e vinte centavos, quando em am-  
bos os lados.

Os infratores das disposições acima, serão  
multados na importância de Cr\$ 30,00 á 100,00.  
Jaraguá do Sul, 10 de Maio de 1955  
VERDI LENZI - O Fiscal responsável

# ESPORTES

POR J. ANDRADE

## Novamente batido o Agua Verde

Triunfou com méritos o Baependi-Extra — Juiz — Outras Notas

Em sequência ao campeonato da 2a. divisão da Liga Jaraguense de Desportos, tivemos na tarde de domingo no gramado de Estrada Nova o encontro que reuniu os quadros do Baependi-Extra e Agua Verde. O prêmio que vinha sendo aguardado com expectativa, chegou a agradar muito embora o futebol apresentado pelas duas equipes não fosse dos melhores.

O quadro do Agua Verde ansioso por uma reabilitação, lançou-se ao ataque desde o início do prêmio querendo garantir seu triunfo quanto antes. Entretanto notava-se que o Baependi-Extra resistia valentemente ao assédio aguaverdeano, e ainda lhe restava forças para contra atacar e sempre com real perigo para o arco de Lite. Todavia era o quadro alvi-verde que incentivado pela sua torcida andava mais perto da abertura da contagem, pois realmente seu quinteto avançado vinha rendendo bem, ao mesmo tempo que a retaguarda azurra constantemente se confundia. E isto na verdade aconteceu pois aos 22 minutos Pereira aproveitando-se de uma indecisão da defensiva alvi-anil inaugurou o marcador, tendo Chico 9 minutos após empatado concluindo um lance con-

fuso a pória do arco do Agua Verde, cabendo a Mauri estabelecer nova vantagem aos 36 minutos cabeceando com sucesso um centro vindo da direita, mas Chico alcançou novamente o empate aos 41 minutos, resultado com que terminou a primeira etapa. Já na segunda fase o panorama do encontro mudou, pois era o Baependi-Extra quem comandava melhor as ações e procurava por todos os meios a vantagem no marcador, e isto aconteceu aos 23 minutos quando Chico em tarde de rara inspiração conseguiu pela terceira vez balançar as redes de Lite. Após este tento descontrolou-se o Agua Verde e então o Baependi-Extra ainda mais se assenhoreou do gramado procurando agora impor seu ritmo de jogo, já que o adversário parecia não ter mais forças para reagir. Entretanto aos 34 minutos num ataque esporádico dos locais surgiu o lance de infelicidade de Reiner que precipitando-se cabeceou contra suas próprias redes proporcionando novamente o empate, mas estava escrito que o marcador não iria permanecer em igualdade e isto se positivou quando Zico aos 41 minutos em jogada individual caminhou desde a intermediária e mesmo

acossado por Schünke conseguiu atirar marcando o tento da vitória baependiana, num lance em que falhou o arqueiro Lite. A vitória do Baependi-Extra foi justa e seu maior mérito residiu na resistência imposta ao adversário na primeira fase, quando o Agua Verde foi indiscutivelmente mais quadro. Individualmente no quadro vencedor destacamos em primeiro plano o mignon Zico com um trabalho espetacular, seguido de perto por Horst, Mário, Barato e Chico, enquanto do lado vencido Schünke, Liba e Pereira, foram os mais destacados.

Funcionou na arbitragem o sr. Arthur Zimmermann da L.J.D. com um trabalho correto.

### OUTROS DETALHES

Local: Campo do Agua Verde - 1. tempo: empate 2 x 2 - Final: Baependi-Extra 4 x 3 - Marcadores: Chico 3 e Zico para os vencedores e Pereira, Mauri e Reiner (contra) para os vencidos.

Quadros: BAEPENDI-EXTRA: Romeo, Barato e Reiner; Mário, Chico (Horst) e Bassani; Adolar, Horst (Chico), Silveira, Zico e Manfredo.

AGUA VERDE: Lite, Stuka e Paiva; Schünke, Liba e Nunes; Mauri, Cido, Pereira, Agenor e Grimm.

## Campeonato da 2a. Divisão

João Pessôa na liderança — Nova Surpreza

Por G. EGGERT

O favorito do campeonato de 55, novamente baqueou frente aos caçulas do Baependi por 4 x 3, teria sido nervosismo dos pupilos do sr. Motta? ou erraram todos que os tinham como favoritos do campeonato? Afinal o autor desta, ficou surpreso e o mesmo acredito da maioria dos esportistas, pois que o Agua Verde era o franco favorito desta porfia; deixo de fazer comentário a respeito desse jogo por não o ter apreciado.

João Pessôa apesar de ter jogado uma das piores partidas, com a defesa inicialmente falha e o ataque pecando nos arremates finais, com Alfreidinho num dia infeliz embora jogando com esforço, tudo lhe dava ao contrário, perdendo mesmo inúmeras oportunidades. Erico, apesar de esforçado perdeu tentos certos. Apesar do dia infeliz para o João Pessôa este conseguiu abater seu forte rival, em seus próprios domínios, pela contagem de 3 x 1, goal do Avai quase no final da partida e no qual o Juiz falhou lamentavelmente, pois que, tendo apitado uma falta perto da grande area, da qual não discordo e sim discordo de sua fraqueza posterior quando estava contando os passos para a barreira, eis que um jogador do Avai chuta para seu companheiro fi-

nalizar quando o mesmo (juiz) ainda nem terminara a contagem dos passos determinando o local da barreira, este depois de dado ordens para novo chute com a reclamação do Avai volta atrás dando goal. O mesmo deve ter-se intimidado quando um elemento mais irritado da torcida gritou que ele já saiu corrido do campo por uma vez e não custava sair a segunda o que lamentar ter, sempre, no meio de uma torcida que a considero disciplinada, alguns irritados que vêm

unicamente dar má fama a todos que pugnam por um verdadeiro esporte.

O Avai em si demonstrou ser forte adversário, principalmente si o juiz não reprimir o jogo violento.

Com o resultado desta segunda rodada passou o João Pessôa a ser o líder da tabela com zero ponto perdido seguindo-se o Tamandaré e Baependi com um ponto.

Aguardaremos para 5 de Junho Baependi X Avai e Agua Verde X Tamandaré ambos nesta cidade.

## Soc. Atiradores Progresso

Assembléia Geral Ordinária

Ficam convidados pela presente os Senhores sócios desta Sociedade, para a Assembléia Geral Ordinária a realizar-se no dia 4 de Junho às 20 horas na Sede Social a Rua Mal. Deodoro, afim de deliberarem sobre a seguinte ordem do dia:

1. — Prestação de Contas.
2. — Eleição da nova Diretoria.
3. — Assuntos de interesse social.

Jaraguá do Sul, 20 de Maio de 1955.

Francisco Modrokk  
Presidente

Lourinor Seiffert  
1º. Secretário

## POSTO BEYER

RUA MARECHAL DEODORO DA FONSECA, 158  
JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Secção de lavagem, depósito de lubrificantes, combustível e acessórios.  
Lubrificação-carga de Baterias etc.

CONSERTO — REFORMA E RETIFICAÇÃO DE AUTOMÓVEL E CAMINHÃO.

SERVIÇO RÁPIDO E GARANTIDO

## Firme na liderança o João Pessôa

Estreou mal o Avai perdendo em seu campo por 3 x 1

O João Pessôa conservou brilhantemente a posição de líder do campeonato da 2a. divisão da L. J. D., ao vencer domingo último em Guarimir o quadro do Avai pela contagem de 3 x 1. Estreou assim de modo desastroso o quadro da visinha cidade, pois como todos sabem jogar em casa perante sua torcida é um grande handicap, mas que os rapazes de Guarimir não souberam aproveitar. Por outro lado dizem que os comandados de Alidio estão jogando um bom futebol, e isto ficou positivado nas duas esplêndidas vitórias que colheram diante do Agua Verde por 5 x 0 e agora frente ao Avai por 3 x 1. Marcha portanto invicta a equipe do João Pessôa, podendo desde já ser considerada como uma das maiores forças do certame da divisão de baixo. A vitória assinalada domingo foi justíssima, pois o quadro do João Pessôa foi indiscutivelmente superior ao adversário que mesmo jogando em seus domínios foi obrigado a ceder terreno a maior categoria apresentada pela equipe visitante. Já no primeiro tempo venceu o quadro de Etti pela contagem de 1 x 0, tendo

consignado por intermédio do meia esquerda Solano. Na segunda fase o João Pessôa marcou mais dois goals por intermédio de Etti e Nestor, cabendo a França diminuir o marcador quasi ao apagar do prêmio. Portanto vitória justa e merecida do João Pessôa que assim lidera sozinho o campeonato da 2a. divisão da L. J. D.

### DADOS TÉCNICOS

Local: Guarimir - 1º. tempo: João Pessôa 1 x 0 Final: 3 x 1 - Marcadores pela ordem: Solano, Etti, Nestor França. Renda: Cr\$ 630,00. Juiz: El-

pidio Martins - Quadros: JOÃO PESSÔA: Claudio, Tião e Alidio; Mafezzoli, Floriani I. e Floriani II; Erico, Etti, Alfreidinho, Solano e Nestor.

AVAI: Eugênio, Néco e Acácio; Artur, Vieira e Marinho; Walmor, Quincas, Aguiar, França e Aquino.

COLOCAÇÃO POR PONTOS PERDIDOS  
1º. lugar - João Pessôa com 0 p. p.  
2º. lugar - Baependi Extra e Tamandaré com 1 p. p.  
3º. lugar - Avai c/ 2 p. p.  
4º. lugar - Agua Verde com 4 p. p.

### Vende-se

Vende-se por preço de ocasião uma limousine Hudson 1942 em perfeito estado (lataria, motor, estofamento e pintura). Tratar com Dr. Springmann.

Jaraguá do Sul

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na  
**FARMACIA NOVA**  
de ROBERTO M. HORST  
a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos a preços vantajosos  
Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

## Gráfica Jaraguá

Instalada nesta cidade, à Rua Marechal Deodoro, edifício Spengler, próximo ao Ginásio São Luiz. Está a disposição de todos para confecção de impressos em geral.

## Dr. SPRINGMANN

AUSENTE  
até dia 20 de Junho

## Proibição

Proibo terminantemente a entrada de pessoas e animais em minhas propriedades, sitas em Bracinho, Estr. Schroeder, Rancho Bom e Braço do Sul, afim de caçar, pescar etc.

Não me responsabilizo pelo que possa acontecer aos infratores da presente proibição.

Estr. Schroeder, 7/5/55.  
Paulo Roberto Gneipel

**A SÍFILIS**  
É UMA DOENÇA GRAVÍSSIMA, MUITO PERIGOSA PARA A FAMÍLIA E PARA A RAÇA. COMO UM BOM AUXÍLIO NO TRATAMENTO DESSE GRANDE FLAGELO USE O

**ELIXIR DE NOGUEIRA**

A SÍFILIS SE APRESENTA SOB INÚMERAS FORMAS, TAIS COMO:

REUMATISMO  
ESCRÓFULAS  
ESPINHAS  
FÍSTULAS  
ÚLCERAS  
BOZEMAS  
PERIDAS  
DARTROS  
MANCHAS

**"ELIXIR DE NOGUEIRA"**  
CONHECIDO HÁ 71 ANOS  
VENDE-SE EM TODA PARTE

## Proibição

Proibo terminantemente a entrada de pessoas em minha propriedade, afim de pescar, caçar e estragar as plantações.

Não me responsabilizo pelo que possa acontecer aos infratores da presente proibição.

Rio da Luz, 9-5-55.  
Leopoldo Hornburg

FRAGOS E ANÊMICOS!  
Tomem:  
**VINHO CREOSOTADO "SILVEIRA"**  
Impregnado com extracto de:

Tosses  
Resfriados  
Bronquites  
Escrófulose  
Convalescências

**VINHO CREOSOTADO**  
É UM GERADOR DE SAÚDE.

**SANGUENOL**  
CONTÉM  
EXCELENTE  
ELEMENTOS TONICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio  
Tónico dos convalescentes  
Tónico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mães que Criam, Crianças, raquíticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

**Sanguenol**

**Sra. D. de casa,**  
ainda lhe falta uma panela de pressão, uma bateria de aço Inox, ou de Alumínio Rochado, a Casa Real tem sempre para pronta entrega, pelos melhores preços.

IMPUREZAS DO SANGUE?  
**ELIXIR DE NOGUEIRA**  
AUX. TRAT. SÍFILIS

Machinas de Costura Alemãs, Japonezas e outros tipos pelos melhores preços v.s. poderá verificar sem compromisso, na CASA REAL.

**POMADA MINANCORA**  
NUNCA EXISTIU IGUAL

PARA FERIDAS, ECZEMAS, INFLAMAÇÕES, COCEIRAS, FRIEIRAS, ESPINHAS, ETC.

# Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

DR. FELIX KAUB:

## Sie stand dennoch ihren Mann

Eine Geschichte aus dem Nachkriegsdeutschland

Ich las einmal einen Aufsatz, in dem ausgeführt wurde, der Beruf "Hausfrau" sei in Wirklichkeit ein Sammelbegriff fuer eine Menge anderer Berufe: Köchin, Kindermaedchen, Schneiderin, Buchhalterin, Lehrerin, Innenarchitektin, Erzieherin, Sekretärin usw. Ich dachte mir damals, dass die Hausfrau diese Berufe aber doch sehr liebhabermässig ausübe. Um eine regelrechte Berufsausübung, mit der sie auch draussen im Leben Erfolg haette, handelte es sich dabei ja wohl kaum...

Aber dann erlebte ich den Fall der Frau Sigrid, ich werde ihn wohl nie vergessen...

Es war 1945, als ich sie kennen lernte. Sie kam aus den Ostgebieten und hatte ihre Eltern sowie einen dreijährigen Jungen bei sich. Sie sah arm und abgehetzt aus. "Mein Mann ist noch in Kriegsgefangenschaft", erklarte sie mir. "Er war in meiner Heimatstadt der Besitzer des grössten Hotels... Ein tüchtiger Mann! Er wird sich auch jetzt wie-

der zurechtfinden. Wenn er nur schon da wäre..." Sie reiste dann weiter nach dem Westen. Ich machte mir einige Sorgen um sie. Wer weiss, wann der Mann zurückkehrte, und sie selbst, mit einem Kind und zwei alten Leuten... und von Beruf nur eine Hausfrau...

Dann kam wieder ein Brief von ihr. Der Mann sei noch nicht zurueck, ihr Vater sei gestorben. Sie habe einen kleinen Posten. Ein Jahr spaeter schrieb sie, der Mann sei zurückgekehrt; jetzt sei alles wieder gut. Nur habe er noch keine Stellung in seinem Beruf. Und wieder ein paar Jahre später, als ich in ihrer Gegend zu tun hatte, lud sie mich ein, ihre Familie bei der Gelegenheit zu besuchen.

Als ich ankam, war ich ein wenig ueberrascht, in eine gediegene Wohnung geführt zu werden. Der Mann begrüsst mich persönlich. Er hatte es also geschafft. Er hatte sich in den neun Jahren, die er jetzt wieder da war, wieder hochgebracht. "Leider ist meine Frau noch nicht

da", entschuldigte er sich. "Sie kommt erst um 5 Uhr aus dem Buero. Vielleicht trinken wir miteinander einen Kognak."

"So — sie ist im Buero", erkundigte ich mich. Aber ich hatte wenig Zeit, darüber nachzudenken, denn zwei kleine Kinder machten sich im Zimmer bemerkbar, zwei und vier Jahre alt. "Und wo ist Herbert?" fragte ich.

"Er geht ins Gymnasium. Auch er muss bald nach Hause kommen."

"Wie geht es Ihrer Frau?" begann ich nach einer Pause erneut.

"Sie hat gerade Sorgen. In ihrem Betrieb werden ein paar Sekretärinnen entlassen. Es ist ein regelrechter Wettbewerb, mit Tests, Prüfungen usw. Ich fürchte, sie wird entlassen werden. Für uns wird das sehr schmerzhaft sein; denn sie ist es, die die Familie unterhaelt. Ich stelle mich erst langsam wieder auf die Beine, verdiene noch sehr wenig — waehrend sie monatlich ueber 400 Mark nachhause bringt."

"Ja — sagen Sie...", platzte ich heraus, "und diese wunderbare Wohnung... und die Kinder... und Herbert im Gymnasium —?"

"Ja." Der Mann machte eine vage Geste. "Sie hat das alles geschafft — und ausserdem noch die zwei Kinder gehabt. Und sehen Sie, alles ist in bester Ordnung." Er goss mir Kognak ein. "Die Wahrheit ist", fuhr er fort, "dass ich mich bisher schlecht zurechtfinde. Ich komme nur langsam wieder hinein." Er hatte eine Textilvertretung.

Es klingelte, im nächsten Augenblick kam Frau Sigrid ins Zimmer. Sie bemerkte mich nicht, flog auf ihren Mann zu und warf sich ihm an die Brust. Sie glühte vor Erregung. Damals, als ich sie kannte, war sie dreissig gewesen, jetzt musste sie also an die vierzig sein — aber sie sah jung und energiegeladen aus.

"Ich bin nicht unter den Entlassenen!" rief sie und lachte und weinte gleichzeitig. "Im Gegenteil — ich war die Beste bei den Pruefungen. Ich werde am Ersten Chefsekretärin — mit 600 Mark im Monat..." Sie küsste ihn und brach in Tränen aus. Erst dann sah sie mich. Sie entschuldigte sich und reichte mir ihre energische kleine Hand.

Ich musste zum Abendbrot bleiben. Ich dachte daran, dass damals, als ich sie kennenlernte, gar nichts darauf hingedeutet hatte, dass sie es jemals weiter bringen wuerde als zu einer kleinen Hausfrau... Man konnte sich sehr irren. "Nur eine kleine Hausfrau", dachte ich immer wieder, indem ich sie voller Bewunderung anblickte. Und mir wurde bewusst, dass sich meine Meinung ueber das Thema sehr geändert hatte.

## LOKALES

**Sicherheitsmandat.** Herr Erich Batista, der Kammeratskandidat des PSD war, liebt es nicht, Steuern zu zahlen. Nach den dem Staate gemachten Unterschlagungen, moechte er auch der Zahlung der Industrie- und Handelssteuer als Hausierer (fliegender Händler) in Nahrungsmitteln sich entziehen. Durch die Praefektur aufgefordert, zahlte er nicht. Es geschieht jedoch, dass er sein Gebäude renovieren moechte, wozu er der nötigen Erlaubnis bedarf. Da er sich jedoch in Schulden befindet, konnte das Gesuch nicht genehmigt werden, woraufhin er zum Rechtsrichter ging und ein Sicherheitsmandat beantragte.

Dieses Mandat wurde ihm jedoch durch den Rechtsrichter der Komark, Herrn Dr. Paulo Ferreira, in glaenzender Entscheidung verweigert.

**Munizipalkammer.** Der Kammerat José Pasqualini legte der Munizipalkammer einen Hinweis vor in

dem Sinne, dass man eine Unterstützung von Fuenfzehntausend Cruzeiros für die Wiederherstellung der alten Strasse, benannt Morro do Neitzke, in Corupá, die durch das Hochwasser 1953 vollkommen zerstört wurde, bewillige. Der Herr Praefekt teilte dem Kammerpräsidenten amtlich mit, dass man bereit sei, die Kosten fuer diese Arbeiten zu bestreiten. Nur, anstatt Fuenfzehntausend bot der Praefekt Fuenfzigtausend Cruzeiros fuer denjenigen, der diese Wiederherstellung kontraktieren will.

Es ist Sache des Herrn Pasqualini, hieraus Vorteil zu ziehen!

**Distrikt Retorcida.** Die Einwohner von Retorcida bemuehen sich um die Gründung eines Verwaltungsdistrikts fuer ihren Ort.

Es ist ein gerechtes Gesuch, dass bestimmt unsere Munizipalkammer in Betracht ziehen wird.

**Munizipaldirektorium der UDN.** Zwecks Beratung ueber den von Herrn Artur Müller eingereichten Verzicht als Präsident und Mitglied des munizipalen Direktoriums der UDN, versammelten sich die Mitglieder der Direktion dieser Vereinigung.

Die Versammlung wurde präsiert durch den Vizepräsidenten, Herrn Otto Schneider, ausserdem waren verschiedene Kammerate der Partei erschienen.

Herr Artur Müller erklarte, dass er, obwohl das Direktorium seinen Rücktritt einstimmig zurueckgewiesen habe, nicht wieder als Präsident zurueckkehren werde. Er gab daraufhin seine Gruende an, die ihn zu diesem Schritt veranlassen, denn als Parteimann koenne er nicht darin mit uebereinstimmen, dass seine Partei als Kandidaten zum Staatsgouverneur einen aus einer anderen Partei zu den nächsten Wahlen ausgesucht hat.

Persönlich haette er nichts gegen den illustren Deputierten Jorge Lacerda, jedoch kaempfte er fuer einen Parteikandidaten. Wenn diese Idee, die eben-

falls von vielen anderen Udenisten, wie Adolfo Konder, Deputierte Wanderley Junior und Waldeemar Rupp, João Colin und dem ganzen Direktorium von Joinville, dem Direktorium von Florianopolis, Dr. Bayer Filho, Dr. Waldir Busch und noch anderen unterstuetzt wird, nicht siegen wuerde, wuerde er seine Stimme irgendeinem Kandidaten geben, der seines Wissens nach wuerdig sei, Santa Catarina zu regieren und der patriotischen Verwaltungsarbeit des Gouverneurs Irineu Bornhausen nachfolgen wird.

Was auch seine Haltung im staatlichen Umfang sei, so koennen doch seine Freunde und ehemaligen Kameraden des Direktoriums sicher sein, dass er sie bei dem Kandidaten, den die Versammlung zum Amt des Praefekten wählen wird, unterstuetzen werde.

Dann gab der Ex-Präsident noch einen Bericht ueber seine Amtsfuehrung an der Spitze des Parteidirektoriums und einen Rechenschaftsbericht.

Anschließend setzte das Direktorium den Monat Juli zur Munizipalversammlung an, um den Kandidaten als Praefekt zu wählen.

## Das Geheimnis der richtigen Hautpflege

In Europa ist man Witterungseinflüssen weit mehr ausgesetzt als in Brasilien.

Wenn die Europaeerin trotzdem ihre Haut sportlich frisch, samtweich und zart zu konservieren weiss, so liegt das an der richtigen Wahl ihrer Haut-Creme. Sie benuetzt Nivea-Creme, die als einzige in der ganzen Welt Eucerit enthaelt.

Eucerit ist eine Substanz, die den Zellen der Haut sehr nahe verwandt ist und darum die Eigenschaft hat, auf natuerliche Weise tief und vollstaendig in die Haut einzudringen. Nivea-Creme fuehrt der Haut lebensnotwendige Naehrstoffe zu und verhindert hierdurch Rauhe und fruehzeitige Faltenbildung im Gesicht und am Hals.

Infolge ihres Eucerit-Gehaltes wird Nivea-Creme gaenzlich von der Haut aufgenommen und hinterlaesst daher nicht wie gewoehnliche Fettcreme irgend einen Glanz.

### Haemorrhoiden

Juckreiz Ekzeme, Fissuren.

Haedensa (Pomade) beruhigt, schuetzt, heilt. Sofortige Wirkung, bequeme Applikation. Formel der Haedensa-Gesellschaft, Berlin. Zugelassen bei den deutschen Krankenkassen.

### Asthma

Wir werden darauf aufmerksam gemacht dass die Tabletten

### "Eufin"

der C. F. BOEHRINGER & SÖHNE, Mannheim, das bekannte und altbewaehrte Asthma-Mittel, wieder ueberall erhaeltlich sind.

### Nationalismus als Selbstmord

Senator João Arruda von der UDN von Paraíba kritisierte in heftigen Worten den Nationalismus. Die gesamte Nation sei Zeuge dafuer, dass diese Politik schädlich sei. Er verurteilte die Teilung der Politiker in Nationalisten und "Auslieferer" wegen ihrer Stellungnahme in der Erdoelfrage. Es sei Zeit, den ueberspannten Nationalismus zu ueberwinden. Brasilien habe durch diesen schon zahllose Gelegenheiten verpasst, ausländische Kapitalien fuer die Entwicklung des Landes hereinzubekommen.

## Apotheke "Schulz"

JARAGUA DO SUL

MEDIKAMENTE UND PARFUMERIEN

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Dienstbarkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.

## GIBT ES EINEN RHEUMA-ERREGER?

Nein — ein Rheuma-Bazillus ist nicht bekannt. Wir wissen heute, dass Rheuma keine Infektionskrankheit im ueblichen Sinne ist, wohl aber werden viele rheumatische Stoerungen durch versteckte Krankheitsherde in ganz anderen Koerperteilen, so zum Beispiel an den Zaehnen, Nebenhoehlen der Nase und den Mandeln ausgelost und unterhalten. Ob von diesen Herden lediglich Giftstoffe oder auch abgeschwaechte Krankheitserreger abgegeben werden und in den Blutstrom gelangen, ist noch nicht aufgeklart. Die Beseitigung derartiger verborgener Krankheitsherde ist jedoch in allen Faellen die Vorbedingung fuer die Heilung der rheumatischen Erkrankung. Unentbehrlich bleibt aber trotzdem noch immer die arzneiliche Hilfe gegen die rheumatischen Beschwerden.

Hierfuer hat sich das klinisch erprobte und empfohlene Tegal bestens bewaehrt. Mit Tegal wurden selbst bei veralteten Leiden oft gute Erfolge erzielt, es loest die Harnsaure. Auch bei Gicht, Ischias, Hexenschuss, Neuralgien und Erkaelungskrankheiten hat sich Tegal hervorragend bewaehrt. Wenn Tausende von Aerzten dieses Mittel verordnen, koennen auch Sie es vertrauensvoll kaufen. Ein Versuch ueberzeugt! In allen Apotheken und Drogerien erhaeltlich.

## NERVENSCHWACHE

Allgemeine Ermattung und Blutarmut finden rasche und zuverlaessige Hilfe durch einige Flaschen Arsenoferratoe-Boehringer. Arsenoferratoe regt den Appetit an und wirkt Blutkoerperchen bildend und nervenstaerkend. Schmeckt gut und wird auch von empfindlichen Personen ausgezeichnet vertragen.

## PERTUSSIN

Das weltbekannte Mittel gegen Keuchhusten, Bronchialkatarrh wie alle Affektionen der Luftwege ist wieder ueberall zu haben.



Am Waschtage braucht die Haut besondere Pflege. Nivea erhaelt sie glatt und geschmeidig. Wie gut, daß es Nivea gibt.



## Dr. Erich Kaufmann

Arzt und Chirurg

promoviert an der medizinischen Fakultät der Universitäten von Köln (Deutschland) und Porto Alegre

CHIRURG — FRAUENARZT — GEBURTSHELPER — KINDER — UND ALLGEMEINE PRAXIS LANGE PRAXIS IN EUROPÄISCHEN KRANKENHAUSEN

Konsultorium und Wohnung:

Rua Pres. Epitácio Pessoa, 139

Sprechstunden:

Morgens von 10 bis 12 Uhr

Nachmittags von 14,30 bis 17,30 Uhr

Man steht auch Nachts zur Verfügung

## Instrumentos de Musica

### EM GERAL

Especialmente  
Gaitas simples e pianadas

**ACORDEÕES**  
nacionais e estrangeiros  
com 48, 80 e 120 baixos  
**PIANOS - HARMONIOS**  
Instrumentos para Orquestras  
**BANDAS e JAZZ-BANDS**  
Violinos - Flautas - Saxo-  
fones - Clarinetes - Pistons  
Trombones - Baixos -  
Baterias completas  
Cornetas e Tambores - Metodos - Cordas e Palhetas

ENFIM TUDO QUE FOR DO RAMO

Peçam preços e demais informações ao representante:

**PAULO KOBS**

São Bento do Sul - Caixa Postal, 39 - Santa Catarina



## Agradecimento

Profundamente consternados comunicamos a todos os nossos parentes, amigos e conhecidos, o falecimento de nosso querido, esposo, pai, sogro e avô.

**Otto Kögler**

ocorrido no dia 13 de Abril, com a idade de 72 anos e 3 meses.

A família enlutada vem externar por este meio os seus sinceros agradecimentos as pessoas amigas e vizinhos que prestaram o seu valioso auxilio e o confortaram durante o transe por que passaram, assim como agradecem a todas as pessoas que enviaram flores, cartões, telegramas e corôas, e acompanharam o querido até a sua ultima morada.

FAMILIA KÖGLER

CLINICA DENTÁRIA — RAO X

**Dr. Osny Cubas D'Aquino**

CIRURGIÃO DENTISTA

CLINICA - CIRURGIA BUCAL - PRÓTESE  
Tratamentos de canas sob controle radiográfico  
Modernas pontes móveis em micronium e ouro platinado

**HORÁRIO**

MANHÃ - das 8 às 12

TARDE - Atende com horas Marcadas

Residência e Consultório ao lado da  
Prefeitura Municipal

JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

**Dr. Fernando A. Springmann**

Formado pela Faculdade de Ciencias Médicas da Universidade do Distrito Federal

Clinica Médica — Cirurgia Geral — Partos

Consultório e Residência: Rua Pres. Epitácio Pessoa n. 206 (ex-residência de dr. Alvaro Batalha).

Consultas: Das 9 às 12 e das 15 as 18 hs.

— Atende chamados de dia e a noite —

**DR. ERICH KAUFMANN**

**MÉDICO CIRURGIÃO**

Formado pelas Faculdades de Medicina das Universidades de Colônia (Alemanha) e Porto Alegre

CIRURGIA — SENHORAS — PARTOS — CRIANÇAS E  
**CLINICA GERAL**

**Longa pratica em Hospitais Europeus**

Consultório e residência:

Rua Pres. Epitácio Pessoa, 139

**CONSULTAS:**

Pela manhã: das 10 às 12 horas

Pela tarde : das 14 1/2 às 17 1/2 horas

**Atende chamados durante a Noite**

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A

**LOMBRIGUEIRA MINANCORA**

Vermifugo suave e de pronto

efeito Dispensa purgante e dieta!

SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFOR-

ME o n. 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria!  
Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios

Compre hoje mesmo uma **LOMBRIGUEIRA**

**MINANCORA** para o seu filhinho.

É um produto dos Laboratórios Minancora

— JOINVILLE —

Clinica de Olhos — Ouvidos — Nariz e Garganta do

**DR. SADALLA AMIN**

MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA

A melhor aparelhada em Santa Catarina

Rua doon Batista (Defronte a "A NOTICIA")

— JOINVILLE —

**Dr. Waldemiro Mazurechen**

**CASA DE SAUDE**

Rua Mal. Floriano n. 152 — JARAGUÁ

Clinica geral médico - cirurgia de adultos e crianças  
- Partos - Diathermia Ondas curtas e Ultra-curtas  
- Indutotermia - Bisturi-elétrico - Electro-cauterização  
- Raios Intra-vermelhos e azuis.

**FARMACIA "SCHULTZ"**

— JARAGUÁ DO SUL —

Medicamentos e Perfumarias

Simbolo de Honestidade

Confiança e Presteza

A que melhor lhe atende  
e pelos menores preços

**Dr. Francisco Antonio Piccione**

**MÉDICO**

Cirurgia Geral de adultos e crianças Clí-  
nica Geral — Partos — Operações —  
Moléstias de Senhoras e Homens.

**Especialista em doenças de crianças**

Atende no HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS  
(Clara Hruschka), das 9 as 12 hs. HOSPITAL  
JESÚS DE NAZARÉ das 15 as 18 hs.

**CORUPÁ - SANTA CATARINA**

**Calçados**

**IRGO**

são os melhores e  
— mais baratos —

Produtos da:

Indústria de Calçados  
Gosch Irmãos S.A.

Caixa Postal, 11

- Jaraguá do Sul -

Santa Catarina

RECUPERE O GOSTO E A ALEGRIA DE VIVER

Sabe por que vive sem coragem, sempre indolente e sem força? Sabe a causa do cansaço e da fraqueza? A anemia invadiu o seu organismo. Se quer ter força e energia ajude seu corpo com



**VANADIOL**

O fortificante que fortifica



**TRANSPORTA**

Agente neste municipio:

**SERGIO THOMSEM**

JARAGUÁ DO SUL — Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 319 — SANTA CATARINA

# CORREIO DO POVO

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — DOMINGO, 23 DE MAIO DE 1955 — SANTA CATARINA — N. 1.849

## LOCAIS

(Continuação da primeira página)

**Aniversários.** Faz anos hoje sr. Luiz Satler, industrial na Barra do Rio Cêro; a menina Lidia, filha do sr. João C. Stein, comerciante em Estrada Jaraguá. Ainda na mesma data o menino Jaime, filho do sr. Antonio B. Corrêa, competente farmacêutico na Barra do Rio Cêro.

Dia 31 passa a data natalícia da srta. Irene Voigt, filha do sr. Alberto Voigt, residente nesta cidade.

Dia 1º. o sr. Theodoro Hinsching, comerciante, residente nesta cidade.

Dia 2 a sra. Wanda Nicoluzzi, esposa do sr. Venancio Nicoluzzi, habil tipógrafo da Soc. Gráfica Avenida Ltda.

Na mesma data o sr. Ingo Klitzke, comerciante nesta cidade.

Dia 3 o menino Luiz Carlos, filho do sr. Faustino Rubini; a menina Rose Mary Clotilde, filha do sr. Alfredo Langer, industrial em Corupá e os jovens Aliberto Ewald e Alfredo Tomeilin.

Dia 4 a sra. Amida Menel Schiochet, esposa do sr. Hilario Schiochet, escrevente juramentado do Cartório do Registro de imóveis.

A todos os aniversariantes os cumprimentos do «Correio do Povo».

**Contrato de Casamento.** Com a gentil senhorita Alice Pedri, filha do sr.

Antonio Pedri e dona Marta Pedri, contratou casamento no dia 18 do corrente, o jovem José Rocha.

Aos noivos os cumprimentos do «Correio do Povo».

**Festa do Tiro de Rei.** O Clube Atlético Baependi fará realizar hoje a festa do Tiro de Rei.

A tarde haverá soirée e a noite o baile sical.

**Enlace Fischer-Springmann**

Realizou-se ontem o enlace matrimonial da gentil senhorita Yara Fischer, filha do casal Adélia-Francisco Fischer, com o sr. dr. Fernando Springmann, médico residente nesta cidade.

O ato civil realizou-se na residência dos pais da noiva, servindo de padrinhos por parte da noiva os snrs. Artur Müller e senhora, snra. Liselote Trinks Niemeyer e sr. Guido F. Fischer. Por parte do noivo os snrs. Werner Springmann e senhora, senhorita Lili Harnack e senhor Ernesto Bartsch.

O ato religioso teve lugar na Igreja Matriz, servindo de padrinhos por parte da noiva os snrs. Albino Gugelmin e senhora e Aldo Bazzanella e senhora e por parte do noivo os snrs. Fernando Springmann e senhora, senhorita Marta Springmann e senhor

Wolfgang Weege.

Ao jovem par desejamos todas as felicidades.

**Enlace Schmidt-Hafermann**

Realizou-se ontem na residência dos pais da noiva, o enlace matrimonial da Senhorita Zélia Schmidt, filha do industrial Arnoldo L. Schmidt e de Dona Otilia Schmidt com o sr. Norberto Hafermann, farmacêutico nesta cidade.

Ao jovem casal e seus dignos progenitores os cumprimentos do «Correio do Povo».

**Casamentos.** Realizaram-se ontem na sala das audiências os seguintes casamentos: Waldemar Balsanelli com a srta. Cecilia Bassani; Ambrosio Dalri com a srta. Regina Fuzzi; Audino Voltolini com a srta. Christina Schiochet; Norberto Hafermann com a srta. Zélia Schmidt; Dr. Fernando Arthur Springmann com a srta. Yara Dorléa Fischer; Herbert Reichert com a srta. Jeni Müller; Curt Maas com a srta. Elomir Gertrudes Milnitz.

**Togal - alivia as dores com segurança e rapidez.**

**Togal - é indicado contra:**

- Dores de cabeça
- Resfriados
- Gripe
- Neuralgias
- Reumatismo
- Ciaica

**Togal - auxilia a eliminação do ácido úrico. Não exerce qualquer ação depressiva. Os comprimidos de Togal dissolvidos em água são fáceis de tomar. Milhares de médicos atestam a sua eficácia. Togal é medicamento que se pode tomar com absoluta confiança.**



## Registro Civil

Irene P. Günther Oficial do Registro Civil do 1º. Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Edital N. 3.773 de 1-5-55.

Oswaldo Mabba e Ignez Weinfurter

Ele, brasileiro, solteiro, industriário, domiciliado e residente à Estrada Ribeirão Molha, neste distrito, filho de Adão Mabba e de Almerinda Mabba.

Ela, brasileira, solteira, operária, domiciliada e residente à Estrada Vila Nova, neste distrito, filha de André Weinfurter e de Tereza Weinfurter.

Edital N. 3.774 de 14-5-55.

Amandio Klein e Silvi Tank

Ele, brasileiro, solteiro, industriário, domiciliado e residente nesta cidade, à rua Coronel Procópio Gomes de Oliveira, filho de Antonio Klein e de Helena Binder Klein.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente nesta cidade, à rua Quintino Bocaiuva, filha de Gustavo Tank e de Augusta Tank.

Edital N. 3.775 de 14-5-55.

Avaricio Martinelli e Regina Salomon

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente em Itapocúsinho, neste distrito, filho de Hildebrando Martinelli e de Ida Schicatti.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente em Itapocúsinho, neste distrito, filha de José Salomon e de Luiza Zoz Salomon.

Edital N. 3.776 de 14-5-55.

Annibal Moser e Maura Bertol

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente em Itapocúsinho, neste distrito, filho de Anna Taix.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente em Itapocúsinho, neste distrito, filha de Herminio Bertol e de Clara Voltolini.

Edital N. 3.777 de 17-5-55.

Leopoldo Enke e Erna Modro

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente em Rio da Luz, neste distrito, filho de Alberto Enke e de Hulda Fischer Enke.

Ela, brasileira, solteira,

## Clube Atlético Baependi CONVITE

A diretoria do Clube Atlético Baependi, atendendo ao invulgar sucesso do Maestro Chiquinho e sua orquestra em Jaraguá do Sul, vem de convidar os srs. sócios exmas. famílias para participar de nova noite de gala, a realizar-se 5ª. -feira - DIA 2 DE JUNHO às 21 horas com a presença da famosa ORQUESTRA TÍPICA DE BUENOS AYRES, que apresentará entre outras:

Irene e Adelco, dupla internacional de bailes modernos, diretamente do Theatro Colon de Buenos Ayres; Horácio Sanders, o cavalheiro do tango, a revelação Argentina do ano em Radio e Televisão; Conjunto Típico Buenos Ayres, autênticos interpretes do tango com seu cantor Atilio Lara; e Godoy e sua Orquestra de ritmos modernos.

Reserva de mesas com Geraldo Krause na Empresul; Ingressos para não sócios no mesmo local. Traje a passeio.

Contando com presença dos srs. sócios, desde já agradece

A DIRETORIA

## O General Gois e o Brigadeiro Gomes

O general Gois Monteiro, referindo-se ao Brigadeiro Eduardo Gomes, na atual situação política disse o seguinte: "Eu

já estou as portas do cemitério, velho e doente, e quero fazer uma declaração de grande sentimento cívico: o maior homem do Brasil neste momento é o Brigadeiro Eduardo Gomes. Ele é o único homem capaz de salvar a situação brasileira".

MASSAS ALIMENTÍCIAS

Stein

SEMPRE AS MELHORES

Febres

(Sezões, Malárias, Impaludismo, Maleitas, Tremedeira)

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —

**"Capsulas Antisesônicas Minancora"**

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —

PETROLINA MINANCORA

CONTRA CASPA, QUEDA DOS CABELOS E DEMAIS AFEÇÕES DO COURO CADELADO. TÔNICO CAPILAR POR EXCELENCIA

Pudim Medeiros - A Melhor Sobremesa



O Sabão

Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

não deve faltar em casa alguma!

(Marca Registrada)

